

Specifications	Spécifications	Especificaciones	
Operating voltage	Tension d'opération	Voltaje de operación	9.5Vdc-14.5Vdc / 9.5Vcc-14.5Vcc
Supply voltage ripple	Ondulation de la tension d'alim.	Tensión de ondulación del suministro de voltaje	3.0V pp @ 12Vdc / 3.0V pp @ 12Vcc
Standby current	Courant au repos	Corriente de espera	(Nominal) 16mA
Current in alarm	Courant en alarme	Corriente en alarma	(Nominal) 20mA
Contact rating	Courant nominal des contacts	Porcentaje de contactos (alarma y sabotaje)	100mA @ 24Vdc / 100mA @24Vcc
Alarm contact resistor in common	Résistance de contact d'alarme de la ligne commune	Resistencia de contactos de alarma en común	10Ω.0.25W
Operating temp.	Température d'opération	Temperatura para Operar	0°C-50°C (32°F-122°F)
Storage temp.	Température d'entreposage	Temperatura para Guardar	-40°C-60°C (40°F-140°F)
Operating humidity	Humidité en opération	Humedad para Operar	5-95% RH non cond. / d'HR non-cond. / HR no condensada *
Storage humidity	Humidité en entreposage	Humedad para Guardar	up to 99% RH non cond. / d'HR non-cond. / HR no condensada
RF immunity	Immunité aux radiofréquences	Inmunidad RF	10 V/m with 80% AM from 80MHz-1GHz **
Static immunity	Immunité à l'électricité statique	Inmunidad de Estática	8kV contact, 15kV air // 8kV contacto, 15kV aire
Transient immunity	Immunité aux courants transitoires	Inmunidad Transitoria	2.4kV @ 1.2 joules
Walk detection speed	Vitesse de détection de marche	Velocidad de detección de paso	0.5-10'/s (0.15-3m/s)
Coverage angle (BV-LI-UV)	Couverture angulaire (BV-LI-UV)	Angulo de Cobertura (BV-LI-UV)	90° minimum
Vertical Adjustment	Réglages verticaux	Ajustamientos verticales	+5° to -10°
Mounting Heights	Hauteurs de montage	Altura de montaje	6-10.5'/1.8-3.2m (nominal 7.5'/2.3m) BV-L1, L2, L3-UV 4-5'/1.2-1.5m BV-L4-UV

* UL tests only the 85% RH non-cond. / UL teste seulement d'HR non-cond. à 85% / UL prueba solo la humedad relativa no condensada con. indice ** RF immunity was not tested by UL / L'immunité aux radio fréquences n'a pas été vérifiée par UL / La inmunidad a la Radio Frecuencia no ha sido probada por UL
Note: The unit shall be provided with 4 hours (min) of standby power from either a compatible control unit or power supply. Note: Cette unité doit être alimentée par un panneau compatible ou un bloc d'alimentation homologué muni d'une alimentation de secours d'une durée d'au moins quatre heures. Nota: La unidad debe tener cuatro horas mínimo de energía de reserva desde una unidad de control compatible homologada o un suministro de energía homologada.

	Models	Modèles	Modelos
EC-300	Form 'A' alarm contacts	Contactos d'alarme en forme de 'A'	Contactos de alarma Forma 'A'
EC-301	Form 'A' alarm contacts & tamper switch	Contactos d'alarme en forme de 'A' et interrupteur antisabotaje	Contactos de alarma Forma 'A' & interruptor de sabotaje
EC-302	Form 'C' alarm contacts & tamper switch	Contactos d'alarme en forme de "C" et interrupteur antisabotaje	Contactos de alarma Forma 'C' & interruptor de sabotaje

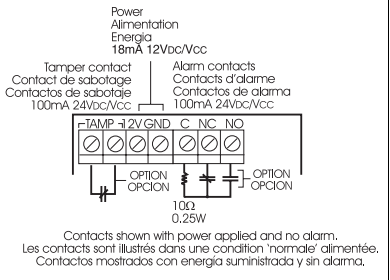
Mounting Height Chart Tableau de la portée en fonction de la hauteur d'installation Tabla de la Altura de Montaje				
Height Hauteur Altura	Setting for Full Range Ajustement pour rendement maximale Ajusta para un Rango Total			
	BV-L1-UV	BV-L2-UV	BV-L3-UV	BV-L4-UV
10'(3m)	*0.00	-	0.00	-
8'(2.4m)	+0.50	+0.25	0.00	-
7'(2.1m)	+0.75	+0.25	0.00	-
6'(1.8m)	+1.00	+0.50	0.00	-
5'(1.5m)	-	-	-	0.00
4'(1.2m)	-	-	-	0.00

Wiring/Câblage/Instalación

NOTE: This unit is UL-639/ULC-S306-M89 Listed and should be connected to a listed control unit or power supply providing at least 4 hours of standby power.

NOTE: Ce dispositif est homologué UL-639/ULC-S306-M89 et doit être connecté à un panneau de contrôle ou à une alimentation homologuée fournissant au moins 4 heures d'alimentation de secours.

NOTA: Esta unidad está homologada por UL-639/ULC-S306-M89 y debe ser conectada a un control o a un suministro de energía homologado proporcionando al menos 4 horas de energía en reserva.



*Factory Setting / Configuration d'Usine / Ajuste de Fábrica

These settings are valid when the detector is positioned perpendicular to the floor. Rotating the detector on the swivel mount will affect the range / Ces réglages sont valides lorsque le détecteur est perpendiculaire au sol. L'orientation du détecteur à l'aide du support pivotant affecte sa portée / Estos ajustes son válidos cuando el detector es colocado perpendicular al piso. Rotar el detector en el montaje giratorio afectará el alcance.

Limited Warranty

Digital Security Controls Ltd. warrants that for a period of 12 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, Digital Security Controls Ltd. shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its repair depot. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of Digital Security Controls Ltd. such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising out of abuse, alteration or improper application of the equipment.

The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of Digital Security Controls Ltd. Digital Security Controls Ltd. neither assumes responsibility for, nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this product.

In no event shall Digital Security Controls Ltd. be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product.

Motion detectors can only detect motion within the designated areas as shown in their respective installation instructions. They cannot discriminate between intruders and intended occupants. Motion detectors do not provide volumetric area protection. They have multiple beams of detection and motion can only be detected in unobstructed areas covered by these beams. They cannot detect motion which occurs behind walls, ceilings, floor, closed doors, glass partitions, glass doors or windows. Any type of tampering whether intentional or unintentional such as masking, painting, or spraying of any material on the lenses, mirrors, windows or any other part of the detection system will impair its proper operation.

Passive infrared motion detectors operate by sensing changes in temperature. However their effectiveness can be reduced when the ambient temperature rises near or above body temperature or if there are intentional or unintentional sources of heat in or near the detection area. Some of these heat sources could be heaters, radiators, stoves, barbecues, fireplaces, sunlight, steam vents, lighting and so on.

WARNING: Digital Security Controls Ltd. recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected.

IMPORTANT INFORMATION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls Ltd. could void the user's authority to operate this equipment.

Garantie limitée

Digital Security Controls Ltée., pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat, garantit le produit contre toute défectuosité matérielle et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation. Dans l'application de cette garantie, Digital Security Controls Ltée. va, lorsqu'elle le juge opportun, en cas de problèmes de fonctionnement, réparer ou remplacer les équipements défectueux dès leur retour à son dépôt de réparation.

Cette garantie s'applique seulement aux éléments défectueux et à la main-d'œuvre, et non aux dommages causés lors de l'expédition ou de la manipulation, ni aux dommages dont les causes dépassent le contrôle de Digital Security Controls Ltée. telles que la foudre, les surtensions, les chocs mécaniques, les dégâts d'eau ou tout dommage provenant d'abus, de modifications ou de mauvaises utilisations de l'équipement.

La garantie susdite n'est valide que pour l'acheteur original et n'est et ne sera que la seule des garanties valables, qu'elle ait été exprimée ou implicite, remplaçant toute autre obligation ou responsabilité de la part de Digital Security Controls Ltée. La présente garantie contient la garantie au complet. Digital Security Controls Ltée. n'autorise aucune autre personne à agir en son nom pour modifier ou changer la présente garantie et n'en assume pas la responsabilité, ni à assumer en son nom toute autre garantie ou responsabilité concernant le présent produit.

En aucun cas, Digital Security Controls Ltée. ne pourra être tenue responsable des conséquences directes ou indirectes de dommages relativement à la perte de profits prévus, à la perte de temps ou à toute autre perte subie par l'acheteur en rapport avec l'achat, l'installation et le fonctionnement ou la défaillance du présent produit.

Les détecteurs de mouvement ne peuvent détecter le mouvement que dans les zones désignées, conformément aux instructions d'installation. Ils ne peuvent pas distinguer entre intrus et occupants. Les détecteurs de mouvement ne fournissent pas de protection de zone volumétrique. Ils ont de multiples rayons de détection et les mouvements ne peuvent être détectés que dans des zones non obstruées et couvertes par ces rayons. Ils ne peuvent détecter les mouvements qui se produisent derrière les murs, plafonds, sol, portes fermées, cloisons vitrées, portes vitrées ou fenêtres. Tout type de tampering qu'il soit intentionnel ou non tels que camouflage, peinture ou vaporisation de matériel sur les lentilles, miroirs, fenêtres ou toute autre partie du système de détection l'empêchera de son fonctionnement normalment.

Les détecteurs de mouvement à infrarouge passif fonctionnent en détectant les changements de température. Cependant leur fonctionnement peut être inhibé quand la température ambiante s'approche ou dépasse la température du corps ou s'il y a des sources de chaleur intentionnelles ou non intentionnelles dans la zone de détection ou à côté de celle-ci. Quelques-unes de ces sources de chaleur peuvent être chauffages, radiateurs, fours, barbecues, cheminées, lumière du soleil, éclairages, etc.

AVERTISSEMENT : Digital Security Controls Ltée. recommande que le système soit régulièrement soumis à un essai complet. Cependant, en dépit d'essais réguliers et à cause d'interventions criminelles, pannes de courant ou autres, il est possible que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications. **IMPORTANT INFORMATION :** Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par Digital Security Controls Ltd. pourrait annuler le droit d'usage de cet équipement.

Garantía Limitada

Digital Security Controls Ltd. garantiza que por un período de doce meses desde la fecha de adquisición, el producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normal y que, en cumplimiento de cualquier violación de dicha garantía, Digital Security Controls Ltd. podrá, a su opción, reparar o reemplazar el equipo defectuoso al recibir del equipo en su local de servicio. Esta garantía se aplica solamente a defectos en componentes y mano de obra y no a los daños que puedan haberse presentado durante el transporte y manipulación o a daños debidos a causas fuera del control de Digital Security Controls Ltd. tales como rayos, voltaje excesivo, sacudidas mecánicas, daños por agua, o daños resultados por abuso, alteración o aplicación inadecuada del equipo.

La garantía anterior se aplicará solamente al comprador original y sustituye a cualquier otra garantía, ya sea explícita o implícita, y todas las otras obligaciones y responsabilidades por parte de Digital Security Controls Ltd. Esta garantía contiene la garantía completa. Digital Security Controls Ltd. no se compromete, ni autoriza a ninguna otra persona que pretenda actuar a su nombre, a modificar o cambiar esta garantía ni a asumir ninguna otra garantía o responsabilidad con respecto a este producto.

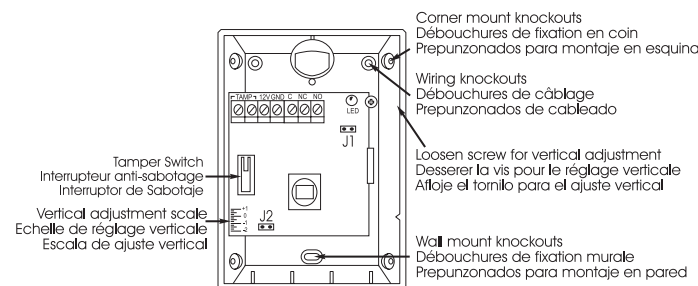
En ningún caso, Digital Security Controls Ltd. será responsable de cualquier daño o perjuicio directo, indirecto o consecutivos, pérdidas de utilidades esperadas, pérdidas de tiempo o cualquier otra pérdida incurrida por el comprador con relación a la adquisición, instalación, operación o fallo de este producto.

Los detectores de movimiento solamente pueden detectar movimiento dentro de las áreas designadas como se muestra en las respectivas instrucciones de instalación. Los detectores de movimiento no pueden discriminar entre intrusos y los que habitan el local o residencia. Los detectores de movimiento no proporcionan un área de protección volumétrica. Estos poseen múltiples rayos de detección y el movimiento solamente puede ser detectado en áreas no obstruidas que están cubiertas por estos rayos. Ellos no pueden detectar movimiento que ocurre detrás de las paredes, cielo raso, pisos, puertas cerradas, separaciones de vidrio, puertas o ventanas de vidrio. Cualquier clase de sabotaje ya sea intencional o sin intención tales como encubrimiento, pintado o regado cualquier tipo de material en los lentes, espejos, ventanas o cualquier otra parte del sistema de detección perjudicará su correcta operación.

Los detectores de movimiento pasivos infrarrojos operan detectando cambios en la temperatura. Sin embargo su efectividad puede ser reducida cuando la temperatura del ambiente aumenta o disminuye de la temperatura del cuerpo o si hay orgenes intencionales o sin intención de calor en o cerca del área de detección. Algunos de los orgenes de calor pueden ser calentadores, radiadores, estufas, asadores, chimeneas, luz solar, ventiladores de vapor, alumbrado y así sucesivamente.

ADVERTENCIA: Digital Security Controls Ltd. recomienda que el sistema sea probado en su integridad con la debida regularidad. Sin embargo, a pesar de pruebas frecuentes y debido a interferencia criminal o cortes eléctricos, pero no sólo limitado a ellos, es posible que este producto deje de operar en la forma esperada. **INFORMACION IMPORTANTE:** Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por Digital Security Controls Ltd., pueden cancelar la autoridad del usuario para operar este equipo.

Coverage / Couverture / Cubrimiento	
BV-L1-UV Wall-to-Wall Lens (Standard) Lentille mur à mur (Standard) Lente de Pared a Pared (Normal)	50' x 60' (15.2 x 18.3m)
BV-L2-UV Corridor lens (optional) Lentille couloir (optionnelle) Lente Corredor (opcional)	80' x 10.5' (24.4 x 3.2m)
BV-L3-UV Curtain lens (optional) Lentille rideau (optionnelle) Lente Cortina (opcional)	50' x 4.4' (15.2 x 1.3m)
BV-L4-UV Pet Alley lens (optional) Lentille passage pour animaux (optionnelle) Lente para animales (opcional)	50' x 60' (15.2 x 18.3m)



FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls Ltd. could void your authority to use this equipment.

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for Class B device in accordance with the specifications in Subpart "B" of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in any residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to television or radio reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna
- Relocate the alarm control with respect to the receiver
- Move the alarm control away from the receiver
- Connect the alarm control into a different outlet so that alarm control and receiver are on different circuits.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the FCC helpful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.



©2003 Digital Security Controls Ltd., Toronto, Canada
 Tech: 1-800-387-3630 (U.S. & Canada) • 905-760-3036 • www.dsc.com
 Printed in Canada 29005050 R006

Direct all comments concerning this publication to pubs@dscltd.com